

(A)

N° 22

N° 22

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
		N° 22	
SESSION DE 1937-1938.	SÉANCE du 2 Décembre 1937	VERGADERING van 2 December 1937	ZITTINGSSJAAR 1937-1938.

PROJET DE LOI
relatif à la tutelle des enfants naturels.

PROJET RÉAMENDÉ PAR LE SÉNAT (1)

Article premier.

Les dispositions suivantes formeront l'article 57bis du Code Civil :

« L'officier de l'état civil qui reçoit la déclaration de naissance d'un enfant naturel doit en informer le juge de paix dans les trois jours.

» L'officier de l'état civil qui contrevient à cette disposition est puni d'une amende qui n'excède pas 100 francs; s'il y a récidive, l'amende peut être portée au double.

Art. 2.

Dans l'article 159 du Code Civil, remplacer les mots « d'un tuteur ad hoc qui lui sera nommé » par les mots « de son tuteur ».

Art. 3.

Il est ajouté à la section I du chapitre II du Titre X du Livre Premier du Code Civil un article 396bis, ainsi libellé :

« La tutelle de l'enfant naturel reconnu par un seul de ses auteurs appartient de plein droit à cet auteur.

(1) Voir :

Documents du Sénat :
1933-1934. — N° 76 : Projet de loi.
... — N° 168 : Rapport.

Annales du Sénat :

Séance du 19 juillet 1934.

Documents de la Chambre :

1933-1934. — N° 280 : Projet de loi.
1936-1937. — N° 192 : Rapport.

Annales de la Chambre :

Séances des 11 mai, 4 et 9 juin 1937.

Documents du Sénat :

1936-1937 : N° 269 : Projet de loi.
S.E. 1937 : N° 29 : Rapport.

Annales du Sénat :

Séances des 30 novembre et 1er décembre 1937.

WETSONTWERP
betreffende de voogdij der natuurlijke kinderen.

WETSONTWERP
DOOR DEN SENAAAT OPNIEUW GEWIJZIGD (1)

Eerste artikel.

De volgende bepalingen zullen artikel 57bis van het Burgerlijk Wetboek uitmaken :

« De ambtenaar van den burgerlijken stand die de aangifte van geboorte van een natuurlijk kind ontvangt moet, binnen drie dagen, den vrederechter daarvan verwittigen.

» De ambtenaar van den burgerlijken stand die deze bepaling overtreedt, wordt gestraft met een geldboete die 100 frank niet te boven gaat; in geval van herhaling, kan de geldboete tot het dubbel opgevoerd worden.

Art. 2.

In artikel 159 van het Burgerlijk Wetboek worden de woorden : « van een voogd ad hoc die over hem wordt aangesteld » vervangen door « van zijn voogd ».

Art. 3.

Aan Sectie I van Hoofdstuk II, van Titel X, van Boek I, van het Burgerlijk Wetboek wordt een artikel 396bis toegevoegd luidende :

« De voogdij van het natuurlijk kind door een zijner ouders erkend behoort van rechtswege aan dezen ouder.

(1) Zie :

Documenten van den Senaat :
1933-1934. — Nr 76 : Wetsontwerp.
... — Nr 168 : Verslag.

Handelingen van den Senaat :

Vergadering van 19 Juli 1934.

Documenten van de Kamer :

1933-1934. — Nr 280 : Wetsontwerp.
1936-1937. — Nr 192 : Verslag.

Handelingen van de Kamer :

Vergaderingen van 11 Mei, 4 en 9 Juni 1937.

Documenten van den Senaat :

1936-1937 : Nr 269 : Wetsontwerp.
B.Z. 1937 : Nr 29 : Verslag.

Handelingen van den Senaat :

Vergaderingen van 30 November en 1 December 1937.

» Si l'enfant naturel a été reconnu par ses deux auteurs et que l'un d'eux vient à décéder, la tutelle appartient de plein droit au survivant des père et mère.

» Les articles 391 à 396 sont applicables à la tutelle des enfants naturels. »

Art. 4.

Il est ajouté à la Section II du Chapitre II du Livre Premier, Titre X du Code Civil, un article 401bis, ainsi conçu :

« Le père ou la mère naturels qui auront reconnu l'enfant naturel, ou en cas de double reconnaissance le dernier mourant, aura le droit de choisir un tuteur, dans les formes et sous les limites prévues à la présente section. »

Art. 5.

L'article 405 est complété par les trois alinéas suivants :

« Il sera de même pourvu par le conseil de famille à la nomination d'un tuteur, si l'enfant naturel n'a été reconnu par aucun de ses auteurs, ou si, reconnu par ses deux auteurs, mineur et non émancipé, il reste sans père ni mère, ni tuteur élu par ses père ou mère, comme aussi lorsque le tuteur de l'une des qualités ci-dessus exprimées se trouvera ou dans le cas des exclusions dont il sera parlé ci-après, ou valablement excusé. »

» En cas d'absence de reconnaissance, le juge de paix, avant de convoquer le conseil de famille en vue de la désignation d'un tuteur, signale à la mère — non mariée — de l'enfant, indiquée dans l'acte, les effets juridiques s'attachant à la reconnaissance et les formes dans lesquelles il peut y être procédé.

» Les fonctions du tuteur conférées par le conseil de famille prendront fin en cas de reconnaissance volontaire postérieurement à sa désignation, à moins que cette reconnaissance ne soit contestée judiciairement; en ce cas, le tuteur demeurera en fonctions jusqu'au jugement définitif. »

Art. 6.

L'article 409 du Code Civil est complété comme suit :

« soit à défaut de ceux-ci quand il s'agira d'enfants naturels, des membres des sociétés protectrices de l'enfance. »

Bruxelles, le 1^{er} décembre 1937.

Le Président du Sénat,

R. MOYERSON

Les Secrétaires,

R. LEYNIERS
L. MATAGNE

» Werd het natuurlijk kind door zijn beide ouders erkend en komt een daarvan te overlijden, dan behoort de voogdij van rechtswege aan den langstlevenden ouder.

» De artikelen 391 tot 396 zijn van toepassing op de voogdij der natuurlijke kinderen. »

Art. 4.

Aan Seccie II van Hoofdstuk II van Boek I van Titel X van het Burgerlijk Wetboek wordt een artikel 401bis toegevoegd luidende :

« De natuurlijke vader of moeder die het natuurlijk kind hebben erkend, of in geval van dubbele erkenning de langstlevende, heeft het recht een voogd te kiezen, in de vormen en binnen de grenzen bij deze afdeeling voorzien. »

Art. 5.

Aan artikel 405 worden de drie volgende alinea's toegevoegd :

« Door den familieraad wordt eveneens voorzien in de benoeming van een voogd, zoo het natuurlijk kind door geen enkel zijner ouders werd erkend, of zoo, door beide ouders erkend zijnde, minderjarig en niet mondig verklaard, het zonder vader noch moeder, noch zonder voogd door den vader of de moeder aangeduid overblijft, alsmede wanneer de voogd, eene der opgenoemde betrekkingen hebbende, zich bevindt in een dor gevallen van uitsluiting waarvan hierna wordt gesproken of geldig is ver schoond.

» Bij gemis van erkenning, wijst de vrederechter, alvorens den familieraad bijeen te roepen voor de aanwijzing van een voogd, de in de akte vermelde ongeluwde moeder van het kind op de juridische gevolgen van de erkenning en op de vormen waarin deze kan geschieden.

» De betrekking van voogd door den familieraad opgedragen, neemt een einde in geval van vrijwillige erkenning na de benoeming, tenzij deze erkenning in rechten wordt betwist; in dit geval blijft de voogd zijn ambt waarnemen tot het eindvonnis. »

Art. 6.

Artikel 409 van het Burgerlijk Wetboek wordt aangevuld als volgt :

« hetzij bij ontstentenis dezer laatsten, waar het natuurlijke kinderen geldt, de leden van vereenigingen voor kinderbescherming. »

Brussel, 1 December 1937.

De Voorzitter van den Senaat,

De Secretarissen.